

Fondo de Mejoras para Edificios y Fachada (FBIFund)

Schuyler, Nebraska
(Aprobado por el Ayuntamiento el 07/07/15)

DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA DE PRÉSTAMO:

- a. Los Fondos (**FBIFund**) de mejoras para edificios y fachadas es un programa de financiamiento de prestamos de **0%** interés para las pequeñas empresas/negocios.
- b. **Cantidad de préstamo:** min. \$ 1000 ~ máx. \$ 14,000 por edificio. Los préstamos serán garantizados con la propiedad/edificio comercial y se requiere un **10% en efectivo** de parte del solicitante.
- c. **Prestamos Garantizados:** Los prestamos son garantizados con la propiedad comercial (se acepta la segunda posición).
- d. Combinación Prestamos-a-valor (Siglas en Inglés CLVT) del préstamo (primer o segunda posición) que no exceda al 75% del valor del edificio comercial.
- e. **Determinación del Valor del Préstamo:**
 - Costo total de las reparaciones/mejoramientos, o,
 - Valuación asesorada por el Condado Colfax, o,
 - Valuación asesorada más los costos de las reparaciones/mejoramientos, o,
 - Evaluación/valorización comercial hecho en los últimos 6 meses
- f. **Edificios elegibles:** Edificios comerciales ubicados en Schuyler, NE.
- g. **Solicitantes elegibles:**
 - Propietarios de edificios comerciales en Schuyler
 - Organizaciones fraternales y sin fines de lucro propietarias de edificios comerciales
 - Los impuestos de todas las propiedades en el condado Colfax del propietario deben estar al día.
- h. **Pagos del Préstamo:** Sesenta (**60**) mensualidades de cantidades iguales. Los pagos recibidos después del día 10 de cada mes se le cobrará un recargo de \$25.
- i. Los solicitantes de préstamos pueden presentar una segunda solicitud de FBIFunds para el mismo edificio del que ya han recibido fondos anteriormente. Los pagos del primer préstamo deben estar al corriente para ser elegibles en la segunda solicitud. La máxima cantidad que puede recibir en fondos de FBIFunds combinados en ambos préstamos no debe ser más de \$14,000.

Nota: En base a la disponibilidad de fondos, no todas las solicitudes serán aprobadas para préstamo FBIFund. Prestamos Fraternales y para organizaciones sin fines de lucro serán financiadas 100% con donativos/otorgaciones (no fondos de LB 840-Abogado de la Ciudad R. Seckman, opinión dada el 01/06/12)

MEJORIAS:

- Todas las mejoras deben cumplir con los códigos de construcción municipales.
- Las fachadas visibles al público son elegibles para préstamos FBIFund:
 - Trabajos de albañilería de ladrillo
 - Reparación o sustitución de revestimiento
 - Pintura de paredes exteriores
 - Substitución de banquetas de concreto
 - Substitución de ventanas y puertas exteriores
 - Toldos nuevos / toldos/cubiertas conectado permanentemente a la construcción
 - Diseño Profesional e instalados de señalización (incluyendo la señalización eléctrica)
 - Costos relacionados con el trabajo
- Mejoras elegibles para la Preservación de Edificio / prevención de pérdidas:
 - Sistemas de alerta para la detección anticipada (24 horas de vigilancia – incendio y / o robo)
 - Honorarios de profesionales certificados para inspección eléctrica, calefacción, plomería y / o la seguridad contra incendios en general de los edificios
 - Reparaciones/nuevo (calentón, ventilación, aire acondicionado), eléctrico, plomería
 - Reparación o sustitución de techos
 - Mitigación del agua subterránea (por ejemplo, tubos de drenaje, bombas de aceite)
 - Reparación de Cimentación
 - Reparación estructural
 - Reparaciones de edificios
 - Costos relacionados con el trabajo

Contacta a: Cavanah Kem
Coordinador del Desarrollo Económico
1103 B Street, Schuyler NE 68661
(402) 615 - 3179 cavanah.kem@gmail.com

Fondo de mejoras para Edificios y Fachada (FBIFund)

Proceso de Préstamo:

- 1) **El solicitante** completa **Aplicación Preliminar FBIFund** (ver página 4) y presenta al Coordinador de Desarrollo Económico @ 1103 Calle B (Edificio Municipal).
- 2) **La elegibilidad** del solicitante de **préstamo FBIFund** será confirmada por el **Coordinador Desarrollo Económico** (EDC).
- 3) Otros **requisitos administrativos** presentados por el solicitante al EDC:
 - **Solicitud de Crédito** completa, **Informe del Buró de Crédito, Declaración de Impuestos Federales, prueba de Seguro contra Riesgos**
 - **Dibujo del diseño** de las mejoras propuestas, incluyendo la descripción detallada de materiales y colores (se requiere la **pre-aprobación** por el **Inspector de la Ciudad**)
 - **Estimado del Contratista sobre los gastos exactos** de las mejoras previstas incluyendo el nombre del contratista, la dirección comercial y número de teléfono
 - **Fecha de finalización** de todas las mejoras previstas
- 4) **La Comisión de Revisión del Préstamo** (LRB) aprueba o rechaza la solicitud del préstamo. Los Miembros de la Comisión (Cinco personas), designados por el alcalde y aprobados por el Concejo Municipal.
- 5) **Carta de Convenio del Préstamo FBIFund** preparada por el EDC y firmada por el Alcalde y el Prestatario aprobado.
- 6) Las mejoras planeadas para la realización **autorizadas** por el **Inspector de la ciudad y Permiso de Construcción** asegurada en el Edificio Municipal (1103 B Street, Schuyler). La cuota del **Permiso de Construcción** serán gastos de parte del solicitante (no se incluirán en el préstamo).
- 7) Mejoras Completadas aprobadas por el **Inspector de la Ciudad**.
- 8) **Honorario del proceso de Préstamos** (búsqueda de título, pagaré, escritura de fideicomiso, revisión legal, Permiso de Construcción) efectuados por el Deudor, incluido con el préstamo FBIFund. **Pagaré y escritura de fideicomiso** concluido por el Procurador de la Ciudad.
- 9) **El Ayuntamiento** autoriza el pago al solicitante y al contratista después de concluidas las mejoras aprobadas por el Inspector de Construcción de la Ciudad.
- 10) **Los pagos para este préstamo** serán hechas en sesenta (60) mensualidades de cantidades iguales. Pago recibido después del día 10 se les cobrará un recargo de \$25.
- 11) **El Seguro contra Riesgos** es mandatorio mientras dure el préstamo. Los préstamos asegurados requieren que la Ciudad de Schuyler este en la lista del seguro como "beneficiario adicional".
- 12) **Venta del Edificio**; una vez vendido el edificio el pago total del préstamo debe ser pagado.
- 13) La **Ciudad de Schuyler** administra los pagos del préstamo FBIFunds.

Nota: Dependiendo de la disponibilidad de fondos, no todas las solicitudes serán aprobadas para FBIFund préstamo.

~ Resumen ~

Fondo de mejoras de edificios y Fachada (FBIFund)

Schuyler, Nebraska

¡Mejora la apariencia y la comerciabilidad de tu edificio!

- Reemplazar las ventanas y puertas
- La reparación o sustitución del revestimiento
- pintar las paredes exteriores
- toldos nuevos /Cubiertas exteriores
- Trabajo de Albañilería de ladrillo
- sustituir las banquetas de concreto
- señalización nuevos y profesionales (incluye señalización eléctrica)
- Honorarios de inspección (electricidad, calefacción, fontanería, protección contra incendios)
- Reparaciones/nuevo (calentón, ventilación, aire acondicionado), eléctrico, plomería
- Sistemas de alerta y Detección temprana (incendio y / o robo)
- La reparación o sustitución del techo
- Mitigación del agua de suelo (por ejemplo, tubos de drenaje, bombas de aceite)
- Fundación / reparación estructural
- Los costos laborales relacionados

De \$ 1,000 hasta \$ 14,000 en préstamos con una tasa de intereses de 0%.

Préstamo para ser pagado en 60 meses.

10% en efectivo es la parte obligatoria del solicitante.

Préstamo asegurado.

El Seguro contra Riesgos es mandatorio para el edificio.

Para obtener más información contacta a:

Kem Cavanah

Coordinador de Desarrollo Económico

(402) 615-3179 [cavanah.kem @ gmail.com](mailto:cavanah.kem@gmail.com)

